

**Zeitschrift:** Revue économique Suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 80 (2000)  
**Heft:** 541: La place bancaire du XXIe siècle

**Vorwort:** Un souffle d'air frais  
**Autor:** Peyrot, Jean-Luc

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Un souffle d'air frais

**L**e 21 mai dernier, le peuple suisse a approuvé à une très forte majorité (plus de 67 % de oui) les sept accords sectoriels bilatéraux signés en juin 1999 entre la Suisse et l'Union européenne. Après ratification par les quinze Etats membres de l'Union européenne, ces accords devraient entrer en vigueur courant 2001.

Bien qu'il s'agisse d'une avancée indéniable, l'adhésion pure et simple de la Suisse à l'Union européenne n'est pas encore pour demain. Ces accords au contraire sont, pour les partisans du non à l'Europe, considérés comme une victoire.

Il n'est pas de notre propos de trancher le débat. La *Revue économique Suisse en France* s'est toujours attachée à donner la parole aux divers courants d'opinion. C'est ce qu'elle fera dans un prochain numéro afin de présenter aux lecteurs français la teneur et les implications de ces accords sectoriels qui simplifieront les échanges entre la Suisse et l'UE et la libre circulation des personnes. Un souffle d'air frais pour les chambres de commerce suisses à l'étranger qui voient là leur rôle renforcé.

Pour l'heure, c'est à la place financière suisse que nous consacrons l'essentiel de ce numéro. Un sujet sensible aux yeux de certains, mais pas à ceux des acteurs concernés qui exercent leur métier avec art, intégrité et, surtout, une haute technicité.

Nous souhaitons que vous ayez autant d'intérêt à lire ce numéro que nous en avons eu à le préparer et vous incitons, entre deux parutions, à consulter le site Internet de la Chambre de Commerce Suisse en France (<http://www.ccf.com>), un portail toujours ouvert sur la Suisse et la France.

3



**Jean-Luc Peyrot**

Directeur de la publication